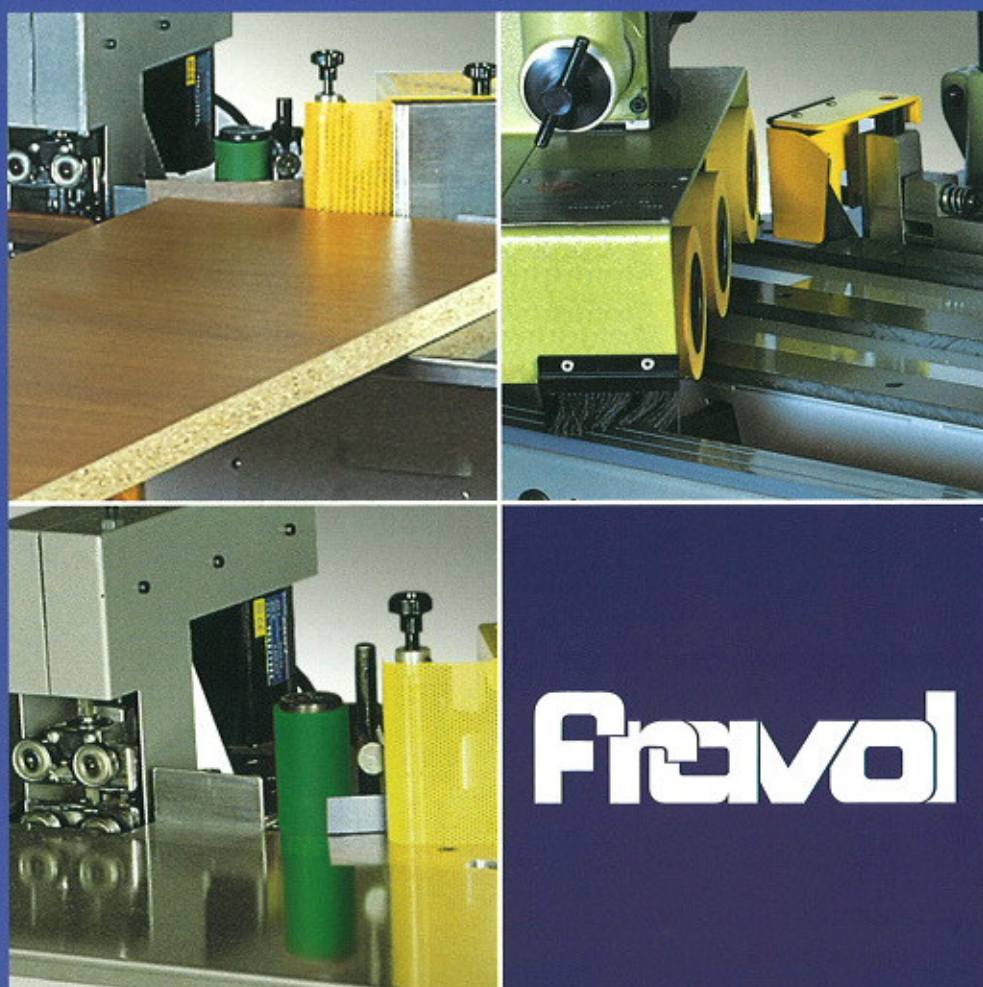


A16 S E R I E S



AC ACR VG2



Bordatrice
Edge Bander

I Macchina Bordatrice

Macchine bordatrici per l'impiego di bordi preincollati, per pannelli dritti, curvi con profilo piano. Le macchine sono dotate d'alimentazione automatica del bordo, taglierina e regolatore di calore. Si possono applicare dispositivi tecnici per l'aumento, o per facilitare la lavorazione, come indicato nei vari accessori da impiegare.



A16 AC

GB Edging Machine

Edging machines for use of pre-glued edges, for straight and curved panels with flat profile. The machines are provided with automatic edge feed, cutter and heat regulator. Technical devices can be applied to increase production or facilitate work. Information is given with each accessory.



A16 ACR

F Encolleuse de Chants

Machines plaqueuse de chant pour l'utilisation de bandes de chant préencollées, pour panneaux droits, courbés avec profil plat. Les machines sont équipées d'alimentation automatique de la bande de chant, coupoir et régulateur de chaleur. Il est possible d'appliquer des dispositifs techniques pour l'augmentation ou pour faciliter le travail, comme indiqué dans les différents accessoires à utiliser.

D Kantenanleimmaschine

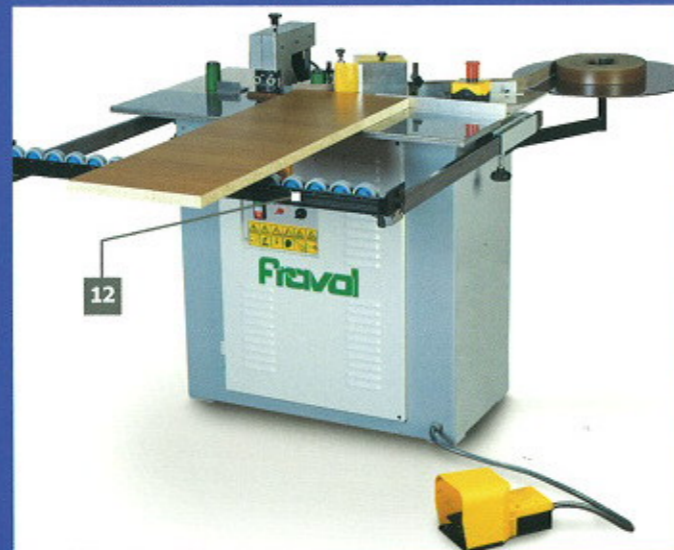
Bördelmaschinen für vorgeleimte Kanten auf geraden und gewölbten Platten mit flachem Profil. Die Maschinen sind mit automatischer Kantenbeschickung, Schneidevorrichtung und Temperaturregler ausgestattet. Weitere technische Vorrichtungen zur Steigerung und Vereinfachung der Bearbeitung können angebracht werden, wie in der Beschreibung der verschiedenen Zubehörtelle angegeben.

E Encoladora de Canto

Máquinas chapeadoras de cantos pre-encolados, para tableros rectos y curvos. Las máquinas disponen de alimentación automática del canto, cizalla y regulación de temperatura. Se pueden incorporar dispositivos técnicos para el aumento de la producción o para facilitar el trabajo tal como viene indicado en la lista de accesorios.



A16 VG2



- I Bordatura e rifilatura con l'impiego della barra di contrasto in orizzontale (solo sui mod. AC-ACR)
- GB Edging and trimming with use of the bar with horizontal contrast-wheels (only on mod. AC-ACR)
- F Encollage et affleurage en automatique avec l'utilisation de la barre à rouse de contraste horizontale (seulement sur mod. AC-ACR)
- D Automatisch Boerdlen und Beschneiden durch Anwendung von einer Schiene mit horizontalen Kontrast-Raedem (an mod. AC-ACR)
- E Encolado y perfilado automatico empleando la barra de rodillos de contraste en horizontal (solamente su mod. AC-ACR)

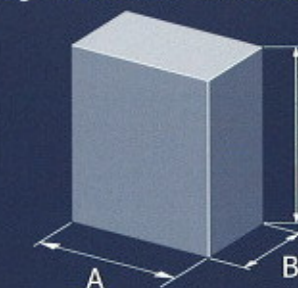
- I Bordatura e rifilatura con l'impiego della barra a ruote verticali in appoggio (solo sui mod. AC-ACR)
- GB Edging and trimming with use of the support bar with vertical wheels (only on mod. AC-ACR)
- F Encollage et affleurage avec l'utilisation de la barre à roues verticales en appui (seulement sur mod. AC-ACR)
- D Boerdeln und Beschneiden durch Anwendung von einer Stuetzschiene mit vertikalen Raedem (an mod. AC-ACR)
- E Encolado y perfido empleando la barra de rodillos verticales en apoyo (solamente su mod. AC-ACR)



- I Bordatura e rifilatura in automatico con l'impiego di un trascinatore (solo su mod. VG2)
- GB Automatic edging and trimming with use of the feed-unit (only on mod. VG2)
- F Encollage et affleurage en automatique avec l'utilisation du groupe d'avancement (seulement sur mod. VG2)
- D Automatische Boerdlen und Beschneiden durch Anwendung Vorschbaggregat (an mod. VG2)
- E Encolado y perfilado automatico empleando grupo de avance (solamente su mod. VG2)

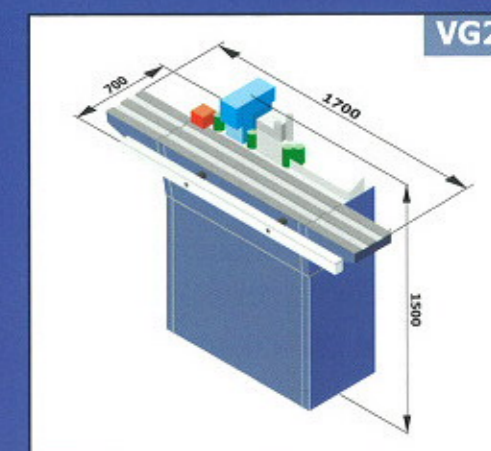
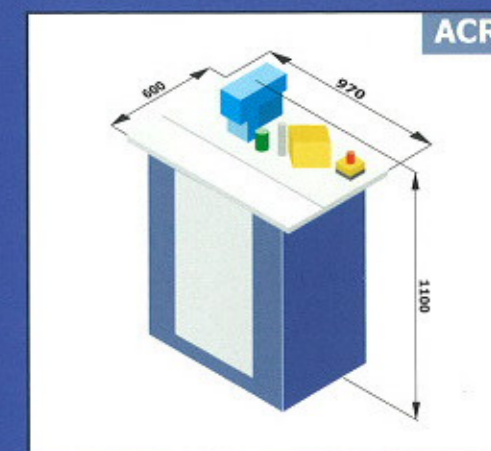
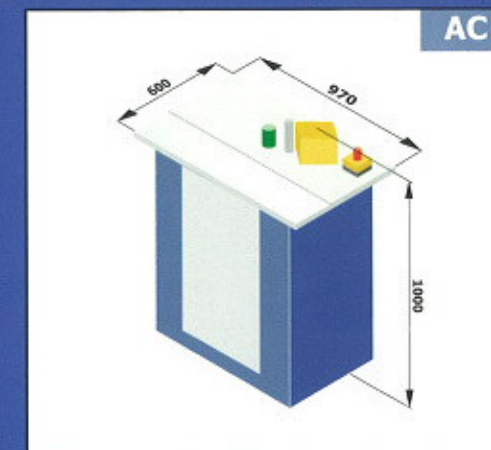
Dimensioni cassa legno wood case dimensions Dimensions caisse à bois abmessungen Holzkasse Medidas caja de madera

	UM	A	B	C
AC	mm	1130	760	1160
ACR	mm	1130	760	1260
VG2	mm	1560	860	1660



Dati tecnici - Specifications

Modello Model Modèle Modell Modelo	AC	ACR	VG2
Altezza del pannello Panel height Hauteur du panneau Werkstückstärke Altura tablero	10 ÷ 60 mm	10 ÷ 60 mm	10 ÷ 60 mm
Spessore bordo Edge thickness Espaisseur chant Kantendicke Espesor canto	0,4 ÷ 3 mm	0,4 ÷ 3 mm	0,4 ÷ 3 mm
Velocità avanzamento fissa Speed advance Vitesse d'avancement Arbeitsgeschwindigkeit Velocidad adelant	3,8 mt/min	3,8 mt/min	4,5 mt/min
Regolatore temperatura Temperature control Reglage de la temperature Temperaturregelung Regulacion de temperatura	0 °C - 500 °C	0 °C - 500 °C	0 °C - 500 °C
Voltaggio Voltage Voltage Spannung Voltaje	220 V 50/60 Hz 2 SF	220 V 50/60 Hz 2 SF	220 V 50/60 Hz 2 SF
Potenza installata Installed power Puissance installée Leistung installierte Potencia instalada	3150 W	3700 W	4000 W
Peso Weight Poids Gewicht Peso	70 Kg	80 Kg	150 Kg
Raggio min. bordatura Min. edging radius min. d'encollage Mindestradius umrandung Radio min. encolado	20 mm	20 mm	Bordatura e rifilatura solo su pezzi dritti Edging and trimming only on right pieces Affleurage et mise à longueur seulement sur pièces droites Kantenbeileimen und Bündigfräsen nur für gerade Werkstücke Chapeado y ribeteado solo de piezas rectas
Pressione Air pressure Pression Druck Presión	6 bar	6 bar	



La Ditta si riserva di apportare qualsiasi modifica senza preavviso. - The Company reserves the right to alter any detail with no forewarning. - La maison réserve le droit d'apporter les modifications jugées utiles sans préavis. - Die Firma behält sich das Recht für Änderungen ohne Voranzeige vor. - La empresa se reserva cualquier modificación sin preavisar a los clientes.

Frevol

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
MANUFACTURE OF WOODWORKING MACHINES

Uff. e Dep.: Via A. Niedda, 6 - 35010 PERAGA di Vigonza - (PD) - Italy
Tel. +39 - 049 725085 - 725888 - Fax +39 - 049 8931635
www.frevol.it - e-mail: fraval@frevol.it

DEALER